



Zvonko Obradović, direktor APR, Director of SBRA

### Pouzdanost i transparentnost elektronskih registara APR

- Zajedno sa reformisanjem sistema registracije, u Agenciji za privredne registre za četiri godine uspostavljene su tri jedinstvene elektronske baze podataka: Registar privrednih subjekata, Registar finansijskog lizinga i Registar založnog prava na pokretnim stvarima i pravima.

U protekloj godini, Agencija je zabeležila 4,2 miliona poseta na svojoj internet strani [www.apr.gov.rs](http://www.apr.gov.rs), o 321.442 registrovana privredna subjekta, preko koga su bili dostupni javni podaci o 36.466 upisanih založnih prava kojima su obezbeđena sredstva u iznosu od 7,2 milijarde evra, kao i 50.719 registrovanih ugovora o finansijskom lizingu, koji pokazuju da u strukturi predmeta preovlađuju vozila (80,53 %), a na mašine i opremu „otpada“ petina ugovora o lizingu (19,09%).

Ovi podaci najbolje pokazuju u kojoj meri je domaća javnost za kratko vreme stekla poverenje u ovu nezavisnu regulatornu instituciju – kaže Obradović.

### U Srbiji brza registracija preduzeća

U Srbiji je procedura za registraciju preduzeća svedena na jedan do tri dana, a vreme potrebno za ostale formalnosti pre početka posla skraćeno je na oko sedam dana.

Ova racionalizacija vremena potrebnog da se započne posao u Srbiji postignuta je zahvaljujući primeni jednošalterskog sistema za registraciju privrednih subjekata u Agenciji za privredne registre (APR).

Uspostavljanjem ovog sistema početkom maja 2009, posle tri godine nastavljen je reforma u oblasti registracije preduzeća (“start up”) što će doprineti daljem smanjenju administrativnih barijera za otpočinjanje poslovanja u Srbiji.

Podnošenjem registracione prijave za osnivanje firme, automatski se pokrece i procedura pred Poreskom upravom, kao i u nadležnim fondovima. Na taj način će se vreme za otpočinjanje poslovanja skratiti u proseku za najmanje 11 dana, a očekivanje Agencije za privredne registre je da ono neće trajati duže od radne nedelje.

Pre uspostavljanja ovog sistema, za obavljanje administrativne procedure za osnivanje preduzeća koje uključuju popunjavanje različitih formulara, dobijanje

### Reliability and Transparency of SBRA electronic register

- The three unique electronic registers have been established at the Business Registers Agency in the course of a four-year implementation of the business registration system in Serbia: Register of Business Entities, Register of Financial Leasing and Register of Pledges over Movable Property and Rights.

Last year, the Agency's web site ( [www.apr.gov.rs](http://www.apr.gov.rs) ), which provides access to data on 321,442 registered business entities, 36,466 pledge agreements and 50,719 financial leasing contracts, recorded 4.2 million hits.

The number of hits shows that Agency is publicly recognized as an independent regulatory institution, which runs reliable and accurate electronic data bases – says Mr. Obradović.

### In Serbia Companies are Registered Quickly

Procedure for registration of companies in Serbia lasts from one to three days, and the time needed for completion of other formalities related to actual commencement of business has been reduced to about seven days.

This decrease in number of days has been achieved thanks to SBRA's application of one-stop-shop business registration system.

Implementation of this system, which is well known in many European countries, started in May 2009, and is a continuation of the business registration reform after a three year period. This will contribute to further decrease of administrative barriers for starting the business in Serbia.

The act of the submission of registration application to the SBRA, automatically initiates the procedure with the Tax Administration, as well as with other relevant Funds. Thus, the time for starting up the business is shorten for at least 11 days at average, and the Serbian Business Registers Agency expects that it will not last more than one working week. Before this system was introduced, it took more than 20 days to go through the administrative procedures, which included filling of different application forms, obtaining of tax identification number, procedure with that Pension Fund, Disabled Insurance and Health Insurance Fund, opening of a bank account, and obtaining the company stamp.

#### INDICATORS

##### I. REGISTRATION TIME (days)

	2002.	2003.	2008.
Companies	71	51	2-3
Entrepreneurs (“sole traders”)	3 - 7	3 - 7	1

##### II. REGISTRATION COSTS

	2002.	2003.	2008.
Companies	202 US\$	202 US\$	41 EUR
Entrepreneurs (“sole traders”)	4-7 US\$	4-7 US\$	6 EUR

poreskog identifikacionog broja, prijavu Fondu penzijskog, invalidskog osiguranja i Fondu zdravstvenog osiguranja, otvaranje poslovnog računa u banci za uplatu osnivačkog kapitala i izradu pečata firme bilo je potrebno više od 20 radnih dana.

### Donacija Republike Južne Koreje

Za realizaciju projekta "one stop shop", Agencija je obezbedila donaciju Republike Južne Koreje (Korea International Cooperation Agency - KOICA), u vrednosti od 3,2 miliona dolara, kojom je obezbeđena hardverska podrška i softversko rešenje, čija izrada je poverena kompaniji Spinnaker New Technologies, članici grupacije ComTrade Group, domaćem lideru u oblasti IKT.

### Novi registri

Tokom 2009. godine, Agencija će proširiti svoju nadležnost na vođenje novih registara: Registra turizma i Registra mera i podsticaja regionalnog razvoja, jedinstvene evidencije podsticajnih sredstava kojima Republika Srbija, preko više državnih institucija, podstiče ravnomerni privredni razvoj i rešava problem nezaposlenosti.

Agencija je u tu svrhu već otpočela sa prikupljanjem postojećih baza podataka i sa izradom softversko-komunikacijskih rešenja za uspostavljanje ovog registra.

### Uključivanje srpskog registra na elektronsku mrežu Evropskog privrednog registra

Agencija za privredne registre Republike Srbije završila je tehničke pripreme za integraciju elektronske baze Registra privrednih subjekata (REPSIS) na elektronsku mrežu Evropskog privrednog registra (EUROPEAN BUSINESS REGISTER - EBR), čime će podaci sadržani u srpskom privrednom registru postati dostupni zainteresovanim licima širom Evrope.

### Uspešna organizacija dva međunarodna stručna skupa

Agencija za privredne registre Republike Srbije je 19. i 20. juna 2008. godine u Beogradu bila organizator i domaćin XI Godišnje konferencije Foruma evropskih privrednih registara (European Commerce Registers' Forum- ECRF), u čijem radu su, pored predstavnika 29 evropskih institucija nadležnih za registraciju privrednih subjekata, učestvovali i predstavnici Svetske banke, Međunarodne finansijske korporacije (International Finance Corporation - IFC), Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj (Organization for Economic Co-operation and Development - OECD), Evropskog privrednog registra (European Business Register - EBR), Foruma privrednih registara (Corporate Registers Forum - CRF), kao i Međunarodnog udruženja privrednih administratora (International Association of Commercial Administrators - IACA).

Ova konferencija najveće strukovne asocijacije evropskih privrednih registara, kojom je srpska Agencija za privredne registre predsedavala od juna 2007. do juna 2008. godine, po broju učesnika premašila je sve dosadašnje.

Konferenciji je prisustvovalo 130 delegata iz 35 zemalja Evrope, Amerike, Azije i Afrike.

### Donation of the Republic of Korea

The Korean International Cooperation Agency (KOICA) has granted a 3.2 million US\$ donation for One-stop shop Project that includes provision of hardware and software.

### New Registers

During 2009 the Agency will extend its responsibility and will start running two new registers: Tourism Register and Register of Measures and Incentives for Regional Development. The latter will serve as a single evidence of incentives by which the Republic of Serbia, through its state institutions, encourages regional economic development and solves the problem of unemployment. In this respect, the Agency has already started to collect the existing data bases and to create software and communication solutions for establishing this register.

### Inclusion of Serbian Registers into electronic network of European Business Register (EBR)

Serbian Business Registers Agency is about to complete technical preparations for integration of the Business Entities Register's electronic data base in the EBR network. Thus, the data contained in the Business Entities Register will be accessible to interested persons in all Europe.

### Successful organization of two international expert meetings

Serbian Business Registers Agency organized and hosted the 11th Annual Conference of the European Commerce Registers' Forum (ECRF), in Belgrade, in June 2008. In addition to representatives of 29 European institutions in charge of business registration, the Conference was also participated by representatives of the World Bank, International Finance Corporation - IFC, Organization for Economic Cooperation and Development - OECD, European Business Register - EBR, Corporate Registers Forum - CRF, and International Association of Commercial Administrators - IACA. By the number of its participants (130 delegates from 35 countries of Europe, North America, Asia and Africa), the 2008 Conference of this biggest association of European institutions in charge of business registration (presided by SBRA from June 2007 to June 2008), exceeded all previously held ECRF annual conferences

On January 18, 2008, SBRA also hosted the 3rd XBRL ECRF Conference (Extensible Business Reporting Language), which dealt with the business registers' application of this international financial and business reporting standard. In addition to representatives of Danish, Swedish and British business registers, the experience gained in the application of XBRL was also presented by the delegates of the Dutch and Italian Chambers of Commerce, as well as of the Luxembourg Statistics Institute. The Conference was attended by 73 participants from U.S. and 16 European countries, including Serbia.

### SERBIAN BUSINESS REGISTERS AGENCY

Trg Nikole Pasica 5/4  
11000 Belgrade, Republic of Serbia  
Phone: 011 33 31 488, 011 33 31 401  
Fax: 011 33 31 410  
Email: registrar@apr.gov.rs